

DELTA CITY 67 d.o.o.
BROJ 411/02-22
DATUM 30.11.2022 god.
BEOGRAD

Retail Center d.o.o. Beograd
Br. 264/01-22
Datum 30.11.2022 god.
BEOGRAD

"UŠĆE SHOPPING CENTER" d.o.o.
BROJ 577/02-22
DATUM 30.11.2022
BEOGRAD

Shopping Center IV d.o.o.
Br. 317/01-22
Datum 30.11.2022 god.
BEOGRAD



UŠĆE SHOPPING CENTER D.O.O. BEOGRAD, SHOPPING CENTER IV D.O.O. BEOGRAD, RETAIL CENTER D.O.O. BEOGRAD, i DELTA CITY 67 DOO BEOGRAD, sa sedištem u Bulevar Mihajla Pupina 85B, Beograd (u daljem tekstu zajednički: „Društva“), u skladu sa važećim Zakonom o privrednim društvima i Odlukama o osnivanju Društava, zajednički donose sledeću:

UŠĆE SHOPPING CENTER LTD BELGRADE, SHOPPING CENTER IV LTD BELGRADE, RETAIL CENTER LTD BELGRADE, and DELTA CITY 67 DOO BEOGRAD, with seat at Bulevar Mihajla Pupina 85B, Belgrade (hereinafter: the “Companies”), in accordance with the applicable Company Law and Memorandums of Association of the Companies jointly enact the following:

ODLUKU

DECISION

1. ORGANIZOVANJE AKCIJE U OKVIRU APLIKACIJE „TVOJ CENTAR“

1. ORGANISATION OF ACTION WITHIN THE APP “TVOJ CENTAR”

U cilju povećanja korišćenja aplikacije „Tvoj Centar“ („Aplikacija“) i povećanja posećenosti i potrošnje u Ušće Shopping Centru, u ulici Bulevar Mihajla Pupina 4, Beograd, Srbija (u daljem tekstu: „USC“), BEO Shopping Center, u ulici Vojislava Ilića 141, Zvezdara („BEO“), Mercator Center Beograd, u ulici Bulevar umetnosti 4, Novi Beograd („MC BG“) i Delta City šoping molu, u ulici Jurija Gagarina 16/16a, Novi Beograd („DELTA CITY“), koji su u pojedinačnim vlasništvima Društava, Društva će od 1. decembra 2022. godine do 1. marta 2023. godine u okviru Aplikacije sprovesti marketinšku akciju (u daljem tekstu: „Akcija“) kojom prilikom će korisnicima sa aktivnim registrovanim korisničkim nalogom dati mogućnost osvajanja vaučera za besplatnu vožnju i klizaljke na klizalištu koje će se nalaziti na platou ispred Delta City („Vaučer“), od ukupno raspoloživih 2.000 Vaučera, do isteka zaliha.

With the aim to increase use of the app “Tvoj Centar” (“App”) and increase of footfall and consumption in Ušće Shopping Center, in the ownership of the Company, located in Bulevar Mihajla Pupina 4, Belgrade, Serbia (hereinafter: “USC”), BEO Shopping Center, located in Vojislava Ilića 141, Zvezdara (“BEO”) and Mercator Center Beograd, located in Bulevar umetnosti 4, New Belgrade (“MC BG”), Delta City Shopping mall, located in Jurija Gagarina 16/16a, Novi Beograd (“DELTA CITY”) which are in the individual ownership of the Companies, the Companies shall from 1 December 2022 until 1 March 2023 organize marketing action within the App (hereinafter: “Action”) under which the users with active registered user account shall be given opportunity to win a voucher for free skates and ride on the ice-skate rink in front of Delta City (“Voucher”) from 2,000 Vouchers available in total, until stocks last.

2. PRAVO UČEŠĆA

2. RIGHT TO PARTICIPATE

Pravo na učestvovanje u Akciji imaju korisnici Aplikacije koji:

The right to participation in the Action have all users of the App who:

- imaju registrovani korisnički nalog u Aplikaciji („**Registrovani korisnici**“); i

- have registered user account in the App (“**Registered users**”); and

Ušće Shopping Center d.o.o. Beograd Matični broj: 20567716 PIB: 106272110
Shopping Center IV d.o.o. Beograd Matični broj: 21169072 PIB: 109364792
Retail Center d.o.o. Beograd Matični broj: 21333387 PIB: 110301283
Delta City 67 doo Beograd Matični broj: 20068990 PIB: 104017474

Bulevar Mihajla Pupina 85B, 11070 Novi Beograd
T: +381 11 2200 216, office@mpcproperties.rs



- u okviru Aplikacije imaju sakupljeno najmanje 40 poena; i
- ispunjavaju sve uslove iz važećih Opštih uslova korišćenja Aplikacije;

3. USLOVI AKCIJE

- 3.1 Ova Akcija se sprovodi u DELTA CITY.
- 3.2 Registrovani korisnici, sa najmanje 40 poena prikupljenih u okviru Aplikacije, koji tokom perioda trajanja Akcije prezentuju dokaz o prikupljenim poenima zaduženim licima, na info desku u DELTA CITY, ostvaruju pravo na digitalni Vaučer.
- 3.3 Pravo na ostvarivanje Vaučera se ostvaruje pod uslovima iz ove Odluke na način što su Registrovani korisnici dužni da na info desku u DELTA CITY prezentuju dokaz o sakupljenim poenima tamo anagažovanim licima, koji će Registrovanom korisniku zameniti prikupljene poene za Vaučer.
- 3.4 Broj Vaučera je ograničen na ukupno 2.000 Vaučera, i to:
- 1) Ukupno 1.000 raspoloživih Vaučera za period od 1. decembra do 31. decembra 2022. godine, ili do isteka zaliha;
 - 2) Ukupno 500 raspoloživih Vaučera za period od 1. januara do 31. januara 2023. godine, ili do isteka zaliha;
 - 3) Ukupno 500 raspoloživih Vaučera za period od 1. februara do 28. februara 2022. godine, ili do isteka zaliha;
- 3.5 Broj učešća u Akciji uz ispunjavanje ovde navedenih uslova, je ograničen i to tako što jedan Registrovani korisnik može osvojiti najviše dva Vaučera.

- in the App have minimum 40 collected points; and
- fulfil all conditions from the applicable General Terms of use of the App;

3 CONDITIONS IN ACTION

- 3.1 This Action is performed in DELTA CITY.
- 3.2 Registered users, with minimum of 40 collected points in the App, who during the period of Action present the evidence of collected points to the responsible persons in front of the ice-skate rink in DELTA CITY, are entitled to a digital Voucher.
- 3.3 In order to be given a Voucher under the said terms, Registered users must in front desk in DELTA CITY present the evidence of collected points to the responsible persons, who will immediately provide them with a Voucher.
- 3.4 The number of Vouchers is limited to 2,000 Vouchers, as follows:
- 1) In total 1.000 available Vouchers for the period as of 1 December until 31 December 2022, or while stocks last;
 - 2) In total 500 available Vouchers for the period as of 1 January until 31 January 2023, or while stocks last;
 - 3) In total 500 available Vouchers for the period as of 1 February until 28 February 2023, or while stocks last;
- 3.5 The number of entries in this Action, with compliance with the conditions herein, is limited, so that one Registered user can obtain maximum two Vouchers.



- 3.6 Jedan Vaučer je moguće iskoristiti za jednu besplatnu vožnju. 3.6 One Voucher can be used for one ride.
- 3.7 Učestvovanjem u Akciji, uz ispunjavanje uslova iz ove Odluke, učesnici potvrđuju svoju saglasnost sa svim pravima i obavezama ovde navedenim. 3.7 By participating in the Action with fulfilment of conditions stated in the Decision, the participants confirm the acceptance of all rights and obligations stipulated herein.
- 3.8 Pravo na ostvarivanje Vaučera pod uslovima iz ove Odluke može se ostvariti do isteka perioda Akcije, ili dok traju zalihe. 3.8 The right to Voucher under conditions stated herein can be used until the Action is finished, or while the stocks last.
- 4. OSTVARIVANJE PRAVA NA VOŽNJU 4 RIGHT TO USE THE RIDE**
- 4.1 Ostvarivanje prava na vožnju je moguće neposredno nakon prezentacije Vaučera tokom trajanja Akcije u radno vreme DELTA CITY. 4.1 The right to use the ride is possible immediately after presentation of the Voucher during working hours of DELTA CITY.
- 4.2 Ukoliko se utvrdi da lice ne ispunjava uslove iz ove Odluke, angažovana lica će odbiti da omoguće dodelu Vaučera. 4.2 If it is determined that the participants do not meet the conditions from this Decision, the engaged personnel shall not allow the collection of the Voucher.
- 5. DISKVALIFIKACIJA 5 DISQUALIFICATION**
- Društva zadržavaju pravo da diskvalifikuju i onemoguće učestvovanje u Akciji, ostvarivanje Vožnje, onim licima koja ne poštuju Odluku, Opšte uslove korišćenja Aplikacije, ne ispunjavaju uslove iz ove Odluke, narušavaju javni red i mir, prouzrokuju štetu Društvima, USC, MC BG, BEO, DELTA CITY, Aplikaciji, posetiocima ili zakupcima ili korisnicima, ili koji se ponašaju prevarno ili ne poštuju primenljive pozitivne propise Republike Srbije. The Companies withhold the right to disqualify and prevent the participation in the Action, not allow the Ride to all persons who do not obey the Decision, App General Terms of Use interrupt public order and peace, cause damage to Companies or USC, MC BG, BEO, DELTA CITY, App, their tenants or visitors or users, or act fraudulently or do not obey applicable regulations of the Republic of Serbia.
- 6. ODGOVORNOST 6 LIABILITY**
- 6.1 Svaki učesnik je lično odgovoran i obavezan da prilikom učešća u Akciji ne koristi neovlašćeno tuđe lične podatke i u pogledu toga Društva ne snose nikakvu odgovornost. 6.1 All participants are personally liable and obliged not to use without authorisation other's personal data during the participation in Action and the Companies shall not bear any liability and



responsibility in that regard.

6.2 Društva ne preuzimaju i ne snose odgovornost za:

- bilo koje neželjene posledice koje mogu prouzrokovati, kako učesnicima tako i trećim licima, uključujući, ali se ne ograničavajući na povrede i bilo koje druge neugodnosti nastale usled učešća u Akciji;
- bilo koje posledice koje su nastale kao rezultat zloupotrebe sadržaja i zloupotrebe sistema funkcionisanja Aplikacije na štetu učesnika ili trećeg lica;
- (ne)istinitost podataka koje učesnici ostavljaju;
- posledice koje nastaju usled netačnih ili pogrešnih ili neovlašćenih podataka koje je dao učesnik, odnosno za neuspeh ili sprečenost u realizaciji isporučivanja vaučera usled odgovornosti učesnika odnosno za štete, koje su proistekle iz tih razloga.

6.2 The Companies assume no responsibility for:

- any undesired consequence that these materials may cause to the participants, and third parties, including but not limited to the violations or any other unpleasant which have resulted from the participation in Action;
- any consequences which have resulted from the abuse of content or functioning system of App on the detriment of the participants or third parties;
- (un)true of the data left by the participants;
- consequences which arise due to untrue, or false or unauthorised data provided by the participant, or for failure or hindering in realisation in providing the voucher due to the responsibility of participants and for damages, which have resulted thereto.

7. OSTALE ODREDBE

- 7.1 Nadzor nad sprovođenjem Akcije vršiće Confluence Property Management doo Beograd sa sedištem u Bulevaru Mihajla Pupina 85B, 11070 Novi Beograd, sa matičnim brojem 20550406 i PIB-om 106181366 (u daljem tekstu: "**Menadžment Centara**").
- 7.2 Akcija može biti prekinuta u slučaju nepredviđenih okolnosti, o čemu će učesnici odmah biti obavješteni putem Aplikacije ili na drugi prikladan način.
- 7.3 Društva zadržavaju pravo da u bilo koje vreme, iz opravdanih razloga, izvrši izmene načina realizacije Akcije i pravila ovde navedenih, uz obavezu da o tome bez odlaganja obavesti učesnike kroz Aplikaciju.

7 OTHER PROVISIONS

- 7.1 The supervision over the Action shall be done by Confluence Property Management Ltd Belgrade with its seat at Bulevar Mihajla Pupina 85B, 11070 New Belgrade, registration number 20550406; Tax ID number 106181366 (hereinafter: the "**Centres' Management**").
- 7.2 The Action may be terminated in unforeseeable cases when the participants shall be immediately informed via App or other appropriate manner.
- 7.3 The Companies withhold the right to change at any moment the manner of realisation for the Action and rules contained herein, but for justified reasons, when the participants shall be immediately informed via App.



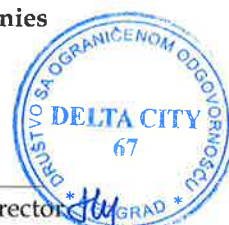
- | | | | |
|-----|---|-----|---|
| 7.4 | Ova odluka stupa na snagu danom donošenja i važi do završetka Akcije. | 7.4 | This decision becomes effective upon its adoption and is valid until end of Action. |
| 7.5 | Važeći Opšti uslovi korišćenja Aplikacije se primenjuju i na ovu Akciju odnosno tokom ove Akcije. | 7.5 | Applicable General Terms of use of an App are applied in this and on this Action. |

U Beogradu, 30. novembar 2022. godine

In Belgrade, 30 November 2022

Za Društva/For the Companies

Maxence Liagre, direktor/Director



Ušće Shopping Center d.o.o. Beograd
Shopping Center IV d.o.o. Beograd
Retail Center d.o.o. Beograd
Delta City 67 doo Beograd

Matični broj: 20567716
Matični broj: 21169072
Matični broj: 21333387
Matični broj: 20068990

PIB: 106272110
PIB: 109364792
PIB: 110301283
PIB: 104017474

Bulevar Mihajla Pupina 85B, 11070 Novi Beograd
T +381 11 2200 216, office@mpcproperties.rs

